

Jornal São Paulo Shimbun 11/08/2012

Tradução

Evento Comemorativo aos 50 anos da colonização de Colônia Pinhal

A Associação Cultural e Esportiva de Colônia Pinhal (Presidente, Shuji Nishikawa) realizou, no dia 5 de agosto, no salão do Centro Cultural de Colônia Pinhal, o evento Comemorativo aos 50 anos da colonização de Colônia Pinhal (Presidente da Comissão Organizadora, Osamu Yamashita).

No evento, estiveram presentes um Grupo de Congratulação do Japão de 21 pessoas com a participação não só do Governador da Província de Fukui, Issei Nishikawa, mas também de representantes da Assembleia Legislativa da Província de Fukui, da União Agrícola do Japão, da Federação das Indústrias da Província de Fukui e da Associação de Fraternidade Nipo-Brasileira.

Após as palavras de saudações e as entregas de contribuições do Governador Issei Nishikawa, do Presidente da Assembleia Legislativa da Província de Fukui, da União Agrícola do Japão, da Federação das Indústrias da Província de Fukui, da Associação de Fraternidade Nipo-Brasileira, foram entregues homenagens pelo Governador Issei Nishikawa, pelo Prefeito Antonio Celso Mossin, pelo Deputado Federal Junji Abe e pelo Presidente da Associação Cultural e Esportiva de Colônia Pinhal a personalidades que contribuíram para o desenvolvimento da colônia.

Neste dia, foi realizado também a inauguração do ginásio e a festa de comemoração que faz parte do projeto comemorativo de 50 anos da Associação.